



# 与在游戏领域拥有丰富经验的 Lionbridge 携手,冲破藩篱,跨多个平台和区域打造让玩家沉醉的高品质游戏

全球电子游戏行业迅猛发展。事实上,电子游戏收入已轻而易举地超过了全球电影和音乐行业的总收入。分布于世界各地的游戏玩家都是眼光独到的消费者,他们期待获得完美无瑕的沉浸式体验。而要向不同的市场和游戏玩家提供上述体验,您需要与在全球化和质量保证方面均表现卓著的企业合作。Lionbridge 可提供包括叙事设计、本地化、音频、游戏测试和功能 QA 等多项服务,将助您一臂之力。

# 让游戏玩家为游戏玩家服务的方法

Lionbridge Gaming 可针对手机游戏、游戏机和 PC 游戏提供一整套全球发布服务。我们的团队成员囊括叙事设计师、语言学家、QA 和本地化测试人员、工程师以及项目管理和社区管理人员,他们都是热情澎湃的游戏玩家以及领域专家。我们深知,向全球受众提供游戏和服务面临的挑战重重,却回报可观。

从 Good Shepherd 到 Bandai,我们已帮助各种规模的开发公司、发行商和平台拥有者在预算范围内按时完成了数千个项目。

从推动故事情节的文化因素到影响功能的细节,我们分布在全球的专家将您游戏的各个方面原原本本地呈现给每一位受众。有了 Lionbridge Gaming 这样的可靠合作伙伴,您可以放心地专注于可提升核心竞争力的要务,因为您深知,Lionbridge 在细节管理方面堪称全球领导者,可充当您的坚实后盾。

## Lionbridge 游戏服务

Lionbridge 是可靠的端到端合作伙伴,让您可以原原本本地向全球受众提供您所设想的游戏体验。

我们会在游戏开发周期的各个阶段与开发公司、发行商、平台拥有者和引擎提供商合作, 并且具有全面的专业知识,可产生网络效应,从而为客户带来更高品质的游戏。



### 超越竞争对手并扩大覆盖范围

利用全球化和测试服务, 我们能为所有受众提供情感牵力和出色性能, 让您的游戏脱颖而出。 我们的团队由充满激情的游戏玩家构成, 从招聘配音人才到执行完整的测试服务, 他们都可以提供您的游戏制作所需的高品质、大规模和迅疾速度。Lionbridge Gaming 具有以下优势:

- **行业专注度:**在全球范围内拥有与工作室、平台拥有者和引擎提供商合作的丰富经验,可协助制作独特且备受瞩目的独立游戏和 AAA 级游戏,并帮助您提供更好的平台和服务
- **游戏玩家视角:**无微不至地关注细节、体验和可玩性,只有充满热情的游戏玩家才能做到这一点,而为您提供服务的项目经理、测试人员和本地化人员都是游戏玩家
- **全球规模**:分布于多个时区的安全实验室、工作室和市场专家共同组成联系紧密的协作网络,支持全天候无间断制作模式,使我们能够应对任何挑战
- **先进技术:**基于云的制作技术、基于机器学习的语言处理工具、专有音频工具以及用于支持多语言游戏玩家的实时翻译平台
- 完整的生命周期服务:无论您的关注重点是本土还是全球市场,我们均可提供将您的游戏变为现实的完整生命周期服务,包括叙事设计、本地化、音频、QA、社区管理以及营销服务

#### 部分客户

- Microsoft
- BANDAI NAMCO Entertainment America
- · Good Shepherd Entertainment
- · Nexon
- NCSoft
- WB Games



#### 立即行动

使用 Lionbridge Gaming 提升全球玩家的游戏体验。Lionbridge Gaming 是游戏行业本地化、配音、测试和社区管理的全球领导者,致力于帮助开发公司、发行商和平台拥有者在全球范围内提供出色体验。

LIONBRIDGE.COM

